

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION

Collaboration between the
Stuttgart University of Applied Sciences
Hochschule fuer Technik Stuttgart, GERMANY
and
Cundinamarca University, COLOMBIA

In recognition of a mutual desire to promote favorable cooperation between Colombia and Germany, an AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION shall institute a formal relationship for the purpose of academic and cultural exchange between the Faculties related to Education, Engineering and Earth Sciences of the Cundinamarca University, COLOMBIA and the Faculties related to Geo-Sciences, Engineering and Information Technology of the University of Applied Sciences - Hochschule fuer Technik, Stuttgart, GERMANY:

The two institutions have determined that it will be mutually beneficial for each to exchange professors, lecturers and students. Therefore, within the availabilities of various areas of Information Technology in each institution, the following forms of collaboration are to be encouraged:

1. Individual and joint research activity at each or both institutions.
2. Exchange of information of research in the various areas of planning, computer science and geomatics engineering.
3. Reception and/or exchange of faculty members for the purpose of carrying out research, delivering lectures, conducting seminars, and leading discussions.
4. Reception and/or exchange of graduate and undergraduate students for the purpose of study and research.
5. Collaboration regarding the International Master's courses 'Photogrammetry and Geoinformatics', in particular, the invitation of particularly qualified Bachelor students of the Cundinamarca University to join in the Master's courses.

Arrangements for specific exchanges of faculty and students, along with other forms of collaboration, will be negotiated for each specific instance.

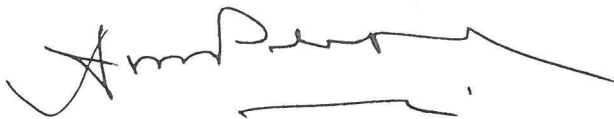
All financial arrangements will be negotiated and will depend upon the availability of funds. The AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION shall not create any legal or financial relationship between the institutions.

Signed on this 3rd day of September, 2009, The Cundinamarca University,
COLOMBIA

and

Signed on this 27th day of November, 2009, The Hochschule fuer Technik Stuttgart
– Stuttgart University of Applied Sciences, GERMANY.

For The Cundinamarca University, COLOMBIA



Dr. Adolfo Miguel Polo Solano
ID. CC 13.880.881 issued in Barrancabermeja, Colombia.
Rector



For The Hochschule fuer Technik Stuttgart



Prof. Rainer Franke, Rector



HOCHSCHULE FÜR UNIVERSITÄT OF
TECHNIK STUTTGART APPLIED SCIENCES

Schellingstraße 24
70174 Stuttgart

Postfach 10 14 52
70013 Stuttgart

MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO

ACUERDO DE COOPERACIÓN ACADÉMICA

La colaboración entre la Universidad de Ciencias Aplicadas
Hochschule für Technik Stuttgart, ALEMANIA
Y
Universidad de Cundinamarca, COLOMBIA

En reconocimiento del deseo común de promover la cooperación entre Colombia y Alemania, ACUERDO DE COOPERACIÓN ACADÉMICA que establezca una relación formal con fines de intercambio cultural y académico entre las Facultades relacionadas con la Educación, Ingeniería y Ciencias de la Tierra de la Universidad de Cundinamarca, COLOMBIA y las Facultades relacionadas con la Geo-Ciencias, Ingeniería y Tecnología de la Información de la Universidad de Ciencias Aplicadas - Hochschule für Technik, Stuttgart, Alemania:

Las dos instituciones han decidido que será de beneficio mutuo para el intercambio de profesores, directores y estudiantes. Por lo tanto, dentro de las disponibilidades de las distintas áreas de Tecnologías de la Información en cada institución, disponen las siguientes formas de colaboración:

1. Actividades de investigación, individuales y colectivas en cada una o ambas instituciones.
2. Intercambio de información en investigación en los distintos ámbitos de la planificación, la informática y la ingeniería geomática.
3. Recepción y / o intercambio de profesores con el fin de llevar a cabo la investigación, la prestación de conferencias, la realización de seminarios, y debates.
4. Recepción y / o intercambio de graduados y estudiantes con fines de estudio e investigación.
5. Colaboración en relación a cursos de Master Internacional de "Fotogrametría y Geomática", en particular, con la invitación a estudiantes mejor evaluados de la Universidad de Cundinamarca para participar en los cursos de Maestría.

Para el intercambio de profesores y estudiantes, junto con otras formas de colaboración, se negociarán para cada caso concreto acuerdos específicos.

Todos los componentes financieros se negociarán y dependerá de la disponibilidad de fondos. El ACUERDO DE COOPERACIÓN ACADÉMICA no debe generar ninguna relación jurídica o financiera entre las instituciones.

Firmado el día de _____, _____ de 2009, La Universidad de Cundinamarca, COLOMBIA

y

Firmado el día de _____, _____ de 2009, la Hochschule für Technik Stuttgart - Stuttgart Universidad de Ciencias Aplicadas, ALEMANIA.

Para la Universidad de Cundinamarca, COLOMBIA.



Dr. Adolfo Miguel Polo Solano
ID. CC 13.880.881 expedida en Barrancabermeja, Colombia.
Rector

Para la Hochschule für Technik Stuttgart



Prof. Rainer Franke, Rector



**HOCHSCHULE FÜR UNIVERSITY OF
TECHNIK STUTTGART APPLIED SCIENCES**

Schellingstraße 24
70174 Stuttgart

Postfach 10 14 52
70013 Stuttgart